

M. F. BELFORD—LE RÉDACTEUR DE DISCOURS

Question n° 2165—M. Cossitt:

Au sujet de la réponse à la question n° 5, selon laquelle l'ancien ministre de la Défense nationale, l'honorable Barney Danson, a consacré \$1,100 en deniers publics aux honoraires de M. F. Belford pour la rédaction d'une allocution prononcée devant l'Association canadienne de la défense, a) quels étaient les titres et compétences de M. Belford, b) pourquoi n'a-t-on pas eu recours à des fonctionnaires du Ministère, c) combien de temps a-t-il fallu à M. Danson pour la prononcer, et combien l'allocution a-t-elle coûté à la minute?

Mme Ursula Appolloni (secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale):

- a) Le ministère ignore les titres et compétences de M. Belford. Il a été embauché directement par M. Danson et s'il est fait mention quelque part des titres et compétences de M. Belford, ce doit être dans les documents de M. Danson, aux archives, et le ministère n'y a pas accès.
- b) A l'époque où M. Belford a été engagé, aucun fonctionnaire du ministère ayant les qualifications nécessaires pour rédiger des discours ne pouvait le faire pour M. Danson, la principale raison étant que M. Danson n'était ministre de la Défense nationale que depuis peu.
- c) On ignore la longueur du discours de M. Danson. On sait par contre qu'il comportait 30 pages dactylographiées.

LES SUBVENTIONS DE RECHERCHE DANS LE DOMAINE DU PÉTROLE

Question n° 2182—M. Waddell:

1. Le gouvernement a-t-il accordé des subventions de recherche à Imperial Oil ou à l'une de ses filiales et, le cas échéant, a) à qui, b) de quel montant, c) quand, d) dans le cadre de quel programme?

2. Le gouvernement a-t-il accordé des subventions de recherche a) au consortium Cold Lake, b) à Syncrude, c) à Alsands et, le cas échéant et dans chaque cas, (i) à qui (ii) de quel montant (iii) quand (iv) dans le cadre de quel programme?

M. D. M. Collenette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): En ce qui concerne le Conseil national de recherches: 1. Oui.

- a) Imperial Oil Limited.

Questions au Feuilleton

- b) \$2,391,761.
- c) Dix-sept projets de recherche entre le 1^{er} avril 1963 et le 31 mars 1980.
- d) Programme d'aide à la recherche industrielle.

2. Non.

En ce qui concerne: Affaires indiennes et du Nord Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Énergie, Mines et Ressources Canada, Environnement Canada, Industrie et Commerce, 1 et 2. Non.

* * *

[Français]

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. D. M. Collenette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Madame le Président, si la question n° 1643 pouvait être transformée en ordre de dépôt de document, ce document serait déposé immédiatement.

Mme le Président: On a répondu aux questions énumérées par l'honorable secrétaire parlementaire. La Chambre désire-t-elle que la question n° 1643 soit réputée transformée en ordre de dépôt de document?

Des voix: D'accord.

[Texte]

LES DÉPENSES DE PUBLICITÉ—PAR MINISTÈRE

Question n° 1643—M. Thomson:

Pour l'année financière en cours et par ministère, quelles sont les dépenses prévues pour a) la publicité dans les médias, b) les publications gratuites ou subventionnées, c) d'autres informations?

(Le document est déposé.)

[Français]

M. Collenette: Je suggère, madame le Président, que les autres questions soient reportées.

Mme le Président: Les autres questions sont-elles reportées?

Des voix: D'accord.

DEMANDES DE DOCUMENTS

M. D. M. Collenette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Je demande, madame le Président, que les avis de motion portant production de documents soient reportés.